

Călimdarul Plugarului pe anul comun 1895 a eşit de sub tipar și se poate trimite numai decâtă oricui îl cere. Acestă călimdară este de astădată redactată și întocmită multă mai bine și mai cu îngrijire, ca în anii trecuți. Cu deosebire *têrgurile*, cari până acum nicăiri nu s'au găsit publicate românește bine și corect, se află în Călimdarul plugarului pe an. 1895 *coresse și îndreptate după însemnările oficiose ale ministerului de comerț*, cuprindendă comune și orașe din Ardélul Bănat și țera ungrăscă multă mai multe, ca în anii trecuți. La fiă-care localitate se arată și durată *têrgurilor de vite, oi și porci*. De asemenea *legea timbre-lor și taxelor*, de care are dîlnică trebuință fiă-care omă, este tractată în acestă călimdară pe lung și pe larg, făcendă-i-se prin acésta marî servicii poporului nostru, care a avut de-a suferi atâtea pedepse și înșelătorii din cauza necunoscerei acestei legi. Intr'ună estrasă din *tarifa oficială*, cum nu se află nicăiri publicată până acum în limba românească, sunt înșirate în *ordine alfabetică*, arătându-se icl colo și cu esemple, diferitele acte și documente, precum *acuse, atestate, cambii, contracte, conturi, chitanțe, estrase (matriculari etc.), pașaporte, petițiuni, protocoale, inventare, moșteniri și altele*, arătându-se pentru fiă-care cum, când și câtă taxă este a-se plăti, séu ce timbru este a-se pune.

În partea literară se află diferite schițe, *novele, snóve, poesii și altele*, tóte din cele mai alese, nelăsându-se afară nici anumite *poesii și scrieri glumețe*, precum *Istoria lui Gagamo Voda Țiganilor*, și altele.

Bogată este cu deosebire partea economică, în care se cuprindă felurite scrieri și povățuiri asupra *culturei pomilor și a bólelor lor*, *culturei legumelor (sălata, turocépa, usul și altele)*; apoi ună tractată despre *economia câmpului*, despre modul cum sunt a-se construi *grajdurile*; la ce semne să bágăm de *sémă când cumpărăm vite*; apoi despre *creșterea rimătorilor și tãmăduirea lor* în casă de *bóla*, și altele. La urmă se află *semele timpului*, ună înșemnată număr de *povețe, glume, gicitori și între altele și portretul și biografia marului bărbat de stat român M. Kogălniceanu*, răposat la 1891.

Prețul este și de astă-dată numai 25 cr., la care mai sunt a se adăuge 5 cr. pentru trimiterea cu posta. Totă după 10 călimdare comandate de-odată, unul se dă gratis. Se poate cumpăra dela *„Tipografia A. Mureșianu“* din Brașov și dela *„Librăria Nicolae Ciurcu“*.

„*Suveniră de Sinaia*“ și „*Suveniră de București*“. Cetitorii noștri își vor aduce aminte de anunțul, ce l'amă făcută acum câte-va luni, că în editura *Librăriei Carolă Müller* din București a apărut ună frumosă *Album* intitulat „*Souvenir de Bucarest*“ lucrată în *colori* de o frumusețe rară. Acestă *Album* a avut ună *sucesă* cum nu se aștepta nimenea, ast-fel că edito-

rul a fost nevoit a-l retipări și a mai scóte ună *Album* pentru *Sinaia* („*Souvenir de Sinaia*“), care cuprinde 30 diferite *vederi* din *Sinaia* precum: *Castelul Peleș-Mănăstirea, Hotelul Caraiman, diferite Ville, aspectul general etc. etc.* Prețul acestor *albe* este *Lei 2 fiă-oare* și se află de vânzare la tóte *Librăriile* din *România*.

În editura *tipografiei „Aurora“* A. Todorană din *Gherla* a apărut o frumósă *colecțiune* de *poesii*, intitulată *Buchetul*, culesse de *Iónu Popă Reteganulă*. Conține *vre-o 82* de *poesii* din cele mai alese. Prețul 25 cr.

Compasă românească, anuară financiară de *Petra-Petrescu*, anul II, conține: *Date istorice asupra institutelor române de bani*; *numele inițiatorilor, ale membrilor din direcți și ale funcționarilor*; *instrucțiune practică despre polițe cu formulare și legea cambială*. De vânzare la autoră în *Brașov* cu *Coróne 1.20*, séu *Lei 1.50*.

Cursul la bursa din Viena.

Din 3 Decembrie 1894.

| | |
|---|-----------|
| Renta ung. de aur 4% | 123.56 |
| Renta de coróne ung. 4% | 98.05 |
| Imp. cáil. ter. ung. în aur 4 1/2% | 128.— |
| Imp. cáil. fer. ung. în argint 4 1/2% | 102.— |
| Óblig. cáil. ter. ung. de ost. I. emis. | 125.— |
| Bonuri rurale ungare | 97.25 |
| Bonuri rurale croate-slavone | 99.— |
| Impum. ung. cu premii | 159.— |
| Losuri pentru reg. Tisei și Segedin. | 142.75 |
| Renta de hárte austr. | 100.05 |
| Renta de argint austr. | 99.85 |
| Renta de aur austr. | 124.55 |
| Losuri din 1860 | 155.75 |
| Acții de-ale Băncei austro-ungară | 1040.— |
| Acții de-le Băncei austr. de credit. | 398.50 |
| Acții de-ale Băncei ung. de credit. | 494.50 |
| Napoleonori | 9.90 |
| Mărci imp. ger. | 60.92 1/2 |
| London (lire sterlinge) | 124.45 |
| Rente de coróne austr. | 100.— |

Cursul pieței Brașov.

Din 4 Decembrie 1894.

| | | | |
|------------------------|----------|-------|--------|
| Benenote rom. Cump. | 9.81 | Vând. | 9.84 |
| Argint român. Cump. | 9.76 | Vând. | 9.80 |
| Napoleon-d'or Cump. | 9.88 | Vând. | 9.91 |
| Galbeni Cump. | 5.84 | Vând. | 5.89 |
| Rubie rusești Cump. | 133. 1/2 | Vând. | — |
| Lire turcești Cump. | 11.10 | Vând. | — |
| Mărci germane Cump. | 60.90 | Vând. | — |
| Seris. fonc. Albina 5% | 100.75 | Vând. | 101.75 |

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maioră.**

ABONAMENTE

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

| | |
|--------------|----------|
| Pe trei luni | 3 fl. — |
| Pe șese luni | 6 fl. — |
| Pe ună ană | 12 fl. — |

Pentru România și străinătate:

| | |
|--------------|--------|
| Pe trei luni | 10 fr. |
| Pe șese luni | 20 fr. |
| Pe ună ană | 40 fr. |

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

| | |
|--------------|---------|
| Pe ană | 2 fl. — |
| Pe șese luni | 1 fl. — |
| Pe trei luni | 50 cr. |

Pentru România și străinătate:

| | |
|--------------|-----------|
| Pe ană | 8 franci. |
| Pe șese luni | 4 franci. |
| Pe trei luni | 2 franci. |

Abonamentele se facă mai ușor și mai repede prin *mandate postale*.

Domni, cari se vor abona din nou, să binevoiescă a scrie adresa lămurită și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Să se observe marca



Să se observe marca

Picăturile de stomachă

Maria-Mzeller

cari au efectă escelentă în contra tuturor bólelor de stomachă, sunt ună **medicamentă neapărată de lipsă pentru ori-ce casă**, la lipsă de apetit, slăbiciunea stomachului, respirațiă cu mirosă greu, vânturi, răgăelă, colică catară de stomach, flegmă, gălbinare, grăță și vomare, constipațiă, și la durere de cap, încărcarea stomachului cu mănăcări și băuturi, limbrici, suferințe de splină, ficat și hemoroide ca mijlocă aprobată și sigură de vindecare.

La bólele indicate s'a constatată picăturile **Mariazeller** ca celă mai bună leacă, care confirmă sute de testimonii. Prețul unei sticle cu prescrierea de întrebunțare **40 cr.** Sticla îndoită de mare **70 cr.** Expedițiă centrală prin farmacistul **CARL BRADY**, Kreamsier (Moravia).

Picături veritabile sunt numai acelea, pe a căroră embalage este lipită o fâșiă verde cu cuvintele: „*Bezeuge die Echtheit*“ cu subscrierea mea.

Picăturile **Mariazeller** veritabile se află: Brașov: farmaciile *Iul. Hornung, F. Jekelius W-we, Franz Kellermen, Ed. Kugler* la *Hygiea, Vict. Roth, H. G. Obert. Hosszufalu*: farmacia: *Gustav Jekelius*.

Nr. 7456—1894.

PUBLICAȚIUNE.

De óre-ce în fiă-care ană se litară prestată la armata permanentă séu honveđi o parte din venită fundațiunei „*principelui Schwarzeberg-Grüner*“, de aceea se provótoți acei soldați cu serviciul militară prestată, dela sergenți-majori în jo cară suntă născuți în comitatul *Brașov* séu aparțină acestui comitat și cari au dreptul de a fi împărșiți din acéști fundațiune, de a așterne subscrisului capitanată petițiunile de ajutorare până în Decemvre a. c., cu atătă mai mult de óre ce petițiunile așternute de acéști termină se vor respinge.

Brașov, 22 Noemvre 1894.

561,1—5. **Căpitánatulă orășenes**

Numere singurati din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se potă cumpăra dela librăria *Nicolae Ciurea* și *tutungeria I. Gross*.

Anunțuri
(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrieră administratiunii. În casul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemén care crește cu câtă publicare se face mai de multe-ori.

Administrațiunea „GAZETEI TRANSILVANIEI“

Antreprize de pompe funebre

E. Tutsek.

Brașov, Strada Porții Nr. 4. Colțul Têrgulă boiloră.

Recomandă on. publică la casuri de mórte, aședământulă séu de inmormentare bogată asortată în cari tóte obiectele, atătă sortele mai de rëndu, câtă și cele mai fine, se potă căpăta cu prețuri ieftine.

Comisune și **depon de sicriuri de metal** ce se potă închide hermetică, din prima fabrică din Viena.

Fabricarea propriă a tuturoră **sicriurilor de lemn, de metal și imitațiuni de metal și de lemn de ștejar**.

Depou de **cununi** pentru monumente și **platici** cu prețurile cele mai moderate.

Representanță de monumente de **marmură**, cară **funebre proprii cu 2 și cu 4 cai**, precum și ună **cară funebru** vênétă pentru **copii**, precum și **ciocli**.

Comande întregi se esceută **prompt și ieftin**, iau asupra-mi și **transporturi de morți în străinătate**.

În fine recomandă și biroulă meu mijlocitoră procedândă cu cunoscută-mi soliditate.

La casuri de mórte a se adresa la

E. Tutsek.

20—*

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:
Trenulă de persóne: 8 óre dimineța.
Trenulă accel.: 2 óre 9 min. după am.
Trenulă mixtă: 10 óre 25 minute séra.
Tr. exp. Român: 5 óre 07 m. dimineța.

2. Dela București la Brașov:
Trenulă accel.: 2 óre 18 min. după am.
Trenulă mixtă: 7 óre 1 minute séra.
Trenulă accel.: 10 óre 37 minute séra.
Tr. expr. Român: 10 óre 19 m. séra.

3. Dela Zêrnesci la Brașov:
Trenulă mixtă: 7 óre 36 min. dimineța.
Trenulă mixtă: 1 óra 44 min. după am.
Trenulă mixtă: 0 óre 00 min. séra.

Plecarea trenurilor din Brașov:

1. Dela Brașov la Pesta
Trenulă mixtă: 5 óre 8 min. dimineța.
Trenulă accel.: 2 óre 45 min. după am.
Trenulă de persóne: 7 óre 43 min. séra.
Tr. expr. Român: 10 óre 26 min. séra.

2. Dela Brașov la București:
Trenulă accel.: 4 óre 59 minute séra.
Trenulă mixtă: 11 óre înainte de séra.
Trenulă accel.: 2 óre 19 min. după am.
Tr. expr. Român: 5 óre 14 m. dimineța.

3. Dela Brașov la Zêrnesci:
Trenulă mixtă: 8 óre 35 min. dimineța.
" " 4 " 55 m. după am.
Trenulă mixtă: 0 óre 00 min. séra.